

Saint Ladislaus Parish

📍 5345 W. Roscoe St. Chicago, IL 60641 📞 (773) 725-2300

✉️ stladislauschicago@gmail.com 🌐 stladislauschicago.org

Pastor: Rev. Tomasz Ludwicki SChr

Associate Pastor: Rev. Mateusz Szleger SChr



*O mój Jezu,
przebacz nam
nasze grzechy,
zachowaj nas
od ognia piekielnego,
zaprowadź wszystkie
dusze do nieba
i dopomóż szczególnie tym,
którzy najbardziej
potrzebują
Twojego miłosierdzia.*

*O my Jesus,
forgive us our sins,
save us from the fires of hell,
lead all souls to heaven,
especially those
in most need
of Thy mercy.*

FIFTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME - JULY 10, 2022

XV NIEDZIELA ZWYKŁA - 10 LIPCA 2022



DZIEŃ FATIMSKI

W najbliższą środę, **13 lipca** przeżywać będziemy dzień fatimski. Matka Boża nazwała siebie Królową Różańca Świętego i wezwała do modlitwy o nawrócenie dla siebie i dla świata. Odmówimy wszystkie części różańca św. Zwieńczeniem nabożeństwa będzie Msza św. i procesja z figurą Maki Bożej Fatimskiej dookoła kościoła jak pogoda pozwoli.

Plan dnia fatimskiego:

- radosna część różańca - po Mszy o 8.15am;
- świetlista część różańca - o 6.10pm;
- bolesna część różańca - o 6.30pm;
- chwalebna część różańca - po Mszy o 7.00pm (podczas procesji).

ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU

Zapraszamy na adorację Najświętszego Sakramentu w naszym kościele w każdy **wtorek** po Mszy świętej porannej zakończoną nabożeństwem do Miłosierdzia Bożego i błogosławieństwem Najświętszym Sakramentem o godz. 6:45pm.

**PAN JEZUS CZEKA
NA CIEBIE**



JESUS WAITS FOR YOU

EUCCHARISTIC ADORATION

Adoration of the Blessed Sacrament in our church is held every **Tuesday** beginning after the 8:15am Mass. Benediction is at 6:45pm followed by a 7:00pm Mass in Polish.



In summer, all devotions and services before the evening Masses will be suspended. We will return to daily adoration, rosary, novena and chaplet in September. On Wednesdays during summer, the parish office will be open until 2.00pm. The remaining days of the office operation remain unchanged.

ZMIANA GRAFIKU NA OKRES WAKACYJNY

Na czas wakacji zawieszane zostają nabożeństwa przed Mszą św. wieczorną. Do codziennej adoracji, różańca, nowenny i koronki wrócimy we wrześniu br. Natomiast biuro parafialne będzie otwarte podczas wakacji w środy do 2.00pm. Pozostałe dni funkcjonowania biura pozostają niezmienione.

Mass Intentions

SATURDAY - JULY 9

8:15am For safety and legal protection of all unborn children
5:00pm †† Edna and Bill Dmuchowski - *family*

SUNDAY - JULY 10

7:30am † Robert Trojan - *Dorota Trojan*
† Władysław Wójcik - *żona*
9:00am † Robert Schlueter - *Donna Schlueter*
In memory of †† Florence T., Mitchell J. Zielinski,
Diane (Zielinski) Rohan - *Debbie & Mitchell K. Zielinski*
For Carolina Diaz, for successful surgery and full
recovery to good health - *9am Ushers*
For good health and God's blessings for Huxley,
Hunter, and the Pribyl Family
For parishioners
10:30am † Janusz Krysiński - *Wilczek & Gawron Families*
† Józef Gregus
† Jadwiga Masłowska w pierwszą rocznicę śmierci
†† Genowefa Płońska, Józef Gregus, Marcelka
Gregus, Witold Miarnowski, Tadeusz Miarnowski
Za parafian
12:00pm †† Irena i Józef Wiśniewski - o radość nieba
7:00pm † Julia Szyler w pierwszą rocznicę śmierci
†† Michał Soszyński, Edward Hayto, Tadeusz
Soszyński - *Aleksandra Zymon*
†† Zbigniew Zymon, Bogusław Zymon - *Mariusz
Zymon*

MONDAY - JULY 11

8:15am Most needed soul in purgatory
7:00pm † Władysław Wójcik - *żona*

TUESDAY - JULY 12

8:15am For safety and legal protection of all unborn children
7:00pm O łaskę życia wiecznego dla †† Edwarda Chlebda
oraz Ernesta Chlebda - *Halina Gorobets*

WEDNESDAY - JULY 13

8:15am For deceased parishioners and benefactors
7:00pm Za zmarłych parafian i dobrodziejów parafii

THURSDAY - JULY 14

8:15am For safety and legal protection of all unborn children
7:00pm O pokój na Ukrainie

FRIDAY - JULY 15

8:15am For Carolina Diaz, for successful surgery and full
recovery to good health - *9am Ushers*
For parishioners
7:00pm † Władysław Wójcik - *żona*
Za parafian

SATURDAY - JULY 16

8:15am For safety and legal protection of all unborn children
5:00pm †† Edna and Bill Dmuchowski - *family*

OUR FINANCES - JULY 3, 2022

Sunday Collection \$4,873
Online Donation - PayPal \$1,617

*Thank you for your continued support
during these challenging times!
Serdeczne Bóg zapłać!*

*Please consider remembering
St. Ladislaus Parish in your will or trust.*

SPECIAL COLLECTION / KOLEKTA SPECJALNA

- ⇒ July 10 - Altar Flowers
10 lipca - Kwiaty na Ołtarz
- ⇒ July 24 - Utilities
24 lipca - Prąd i Gaz
- ⇒ August 7 - Building Fund
7 sierpnia - Fundusz Remontowo -
Budowlany
- ⇒ August 15 - Assumption
15 sierpnia - Wniebowzięcie NMP
- ⇒ August 21 - Maintenance
21 sierpnia - Utrzymanie Kościoła





THANK YOU NOTE

On behalf of the residents of St. Mary's Home in Chicago, the Little Sisters of the Poor thank all parishioners and donors from St. Ladislaus Parish for the donation of \$2,963. The Little Sisters of the Poor visited our parish on the weekend of June 18 and 19, 2022 to share their vocation of hospitality to the elderly. You can find more

information about their mission at www.littlesistersofthepoorchicago.org.

Thank you for your generosity. God bless you!

PODZIĘKOWANIE

W imieniu mieszkańców St. Mary's Home w Chicago, Little Sisters of the Poor dziękują wszystkim parafianom i darczyńcom z parafii pw. św. Władysława za donacje w wysokości \$2,963.

Siostry odwiedziły naszą parafię w weekend 18 i 19 czerwca 2022 r., aby podzielić się swoim powołaniem do pomocy osobom starszym. Więcej informacji

na temat ich działalności można znaleźć na stronie:

www.littlesistersofthepoorchicago.org.

Dziękujemy za Waszą hojność. Bóg zapłać!



GODNY STRÓJ W KOŚCIELE

Nadeszło oczekiwane lato, a w związku z nim gorące dni. Nasz codzienny strój ulega też zmianie. Prosimy jednak by przychodząc do kościoła pamiętać o godności tego miejsca.

Prosimy by strój był odpowiedni do kościoła, aby uszanować nim powagę miejsca świętego.



SUMMERTIME DRESS GUIDELINES FOR MASS

Attention parishioners and all who come to the church or serve at the church:

During summer, please remember that this is God's House and please dress appropriately.

No shorts, tank tops or beach clothes.

Dress nicely to visit the Lord.

We take pride in our parish and in you.

Thank you.

poszukaj Go wszędzie ...

aplikacja mobilna

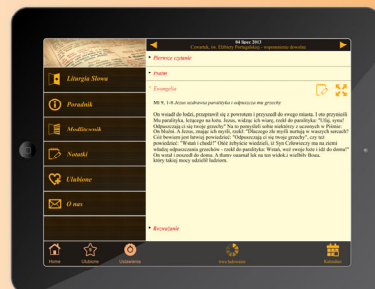
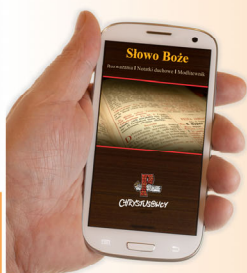
SŁOWO BOŻE



facebook.com/rozważania

Google Play iPad/iPhone

szukaj w:



Królowo Pokoju módl się za nami

XXXV

Piesza Polonijna Pielgrzymka Maryjna
Chicago - Merrillville

13-14 sierpnia 2022

Więcej informacji: www.pielgrzymka.us
★ do pobrania aplikacja pielgrzymkowa na telefony ★

**SILENCE
YOUR
CELL PHONE**

**WHEN ENTERING
THE CHURCH**

Przy wchodzeniu
do kościoła
prosimy
o wyciszenie
telefonów
komórkowych.

MSZE ŚWIĘTE GREGORIAŃSKIE

Co jakiś czas powracają pytania o możliwość zamawiania Mszy św. gregoriańskich. W naszym kościele nie ma takiej możliwości, dlatego odsyłamy Was do strony internetowej księży chrystusowców, gdzie można zamówić takie Msze św., link: <https://przyjaciele.chrystusowcy.pl/> „Gregorianki” można także zamawiać m.in. w domu prowincji północnoamerykańskiej chrystusowców w Lombard, IL (tel.: 630 424-0401) oraz u oo. Karmelitów w Munster, IN.

**WELCOME NEW
PARISHIONERS!**

**WITAMY NOWYCH
PARAFIAN!**

*The Galicia Family
(Hene, Leo, Kristine, Kathleen)*

CHURCH OFFERING ENVELOPES

If you did not receive church offering envelopes, please use regular envelopes. Please write your name and address. *Thank you.*

Jeżeli nie otrzymaliście Państwo kopertek na ofiarę, prosimy o używanie zwykłych kopert. Prosimy o wpisanie na kopercie imienia i nazwiska oraz adresu. *Dziękujemy.*

*A Samaritan
traveler who came
upon him was
moved with
compassion*

**PRAYER REQUEST
PROŚBA O MODLITWĘ**

Please pray for all our sick parishioners, family members, friends and loved ones. Módlmy się w intencji chorych parafian, członków naszych rodzin i przyjaciół.

<i>Stanisława Beda</i>	<i>Wiesława Karczmarczyk</i>
<i>Jadwiga Budzinski</i>	<i>Irene Odrowski</i>
<i>Anna Gajek</i>	<i>Albina Onysio</i>
<i>Diane Gazda</i>	<i>ks. Zygmunt Ostrowski SChr</i>
<i>Thomas Janetzke</i>	<i>Dionizja (Dasha) Woznica</i>

If you would like to add a Parishioner's name to the list of the sick, please call the parish office. You must be a member of the immediate family.

Jeśli pragniecie Państwo dołączyć imię chorego parafianina do listy chorych, proszę poinformować biuro parafialne. Osoba zgłaszająca musi być członkiem najbliższej rodziny.



Our **sanctuary lamps** burn this week for:

† *Mary Ann Fitzpatrick „Maggie”*

Lampki wieczne przy tabernakulum palą się w tym tygodniu w wyżej wymienionej intencji.



This week the **Votive Candles** in front of **Our Lady of Częstochowa** burn for:

† *Richard Dluzak*

Świece wotywnie przy Obrazie Matki Bożej Częstochowskiej palą się w tym tygodniu w wyżej wymienionej intencji.



Psycholog, który jest praktykującym katolikiem jest dostępny na spotkania w konwencie przy naszym kościele w co drugą sobotę, w godz. 11.00am – 2.00pm. Po umówienie się prosimy dzwonić pod nr tel.: 708-717-4093. Więcej na: www.galcenterofhope.com.



DONACJA ON-LINE

Aby dokonać wpłaty należy przycisnąć ikonkę „Wsparcie” mieszczącą się w górnej belce naszej strony internetowej lub w Menu głównym, w kategorii „Parafia”. Następnie należy zalogować się do Usługi PayPal, wpisać kwotę Donacji i sfinalizować wpłatę naciskając „Donate Now”. *Serdeczne Bóg zapłać!*

ON-LINE DONATION

To make a donation, please click the “Donate” icon located in the top bar of our website or in the Main Menu, under the category “Parish.” Then log in to PayPal, enter the donation amount and complete the payment by pressing “Donate Now.” *Thank you for your donation. God bless you!*



STREAMING

www.stladislauschicago.org



LITURGICAL SCHEDULE FOR SATURDAY AND SUNDAY, JULY 16 & 17, 2022

	SATURDAY	SUNDAY	SUNDAY	SUNDAY	SUNDAY	SUNDAY
	5:00 PM	7:30 AM	9:00 AM	10:30 AM	12:00 PM	7:00 PM
Commentator	M. Kreczmer	E. Czupryna	L. Michno	T. Wilczek	J. Golec	S. Tylus
Lector	M. Kreczmer	J. Zajac	L. Michno	J. Tracz	E. Golec	K. Wszeborowska

PARISH INFORMATION

PARISH OFFICE HOURS:

Monday to Friday: 9:00am - 2:00pm

Wednesday: 9:00am - 6:00pm (2:00pm in summer)

MASSES:

Monday - Friday: 8:15am - English; 7:00pm - Polish

Saturday: 8:15am - Bilingual (Polish/English)
5:00pm - (Vigil Mass) English

Sunday: 7:30am - Polish, 9:00am - English, 10:30am - Polish, 12:00pm - Polish, 7:00pm - Polish
Vigil Mass (anticipated) on previous day as scheduled.

SACRAMENT OF RECONCILIATION:

Sunday: Before each Mass

Monday - Friday: 8:00am and 6:30 - 7:00pm

On First Friday from 6:00pm

Saturday: 8:00am and 4:30pm - 5:00pm

BAPTISM:

Please call the parish office at 773-725-2300 at least one month before to make arrangements. First time parents should arrange to attend a preparation session prior to the celebration of the sacrament.

MARRIAGE:

Arrangements must be made at least four months in advance. Please make an appointment with one of the priests to begin the process.

SICK CALLS:

In all cases of serious illness or accident the priest should be called at once. Holy Communion will be brought to the sick upon request.

ADORATION: Every Tuesday following the 8:15am Mass. Benediction at 6:45pm followed by Polish Mass at 7:00pm

HOLY ROSARY: Mondays and Fridays at 6:30pm
Tuesdays at 8:45am

DIVINE MERCY CHAPLET: Tuesdays at 6:45pm

THE HOUR OF MERCY: Tuesdays at 3:00pm

DEVOTION TO ST. JOSEPH: Wednesdays (after 8:15am Mass)

OUR LADY OF PERPETUAL HELP NOVENA:

Wednesdays at 6:45pm

DEVOTION TO ST. JOHN PAUL II: Thursdays at 6:45pm

INFORMACJE PARAFIALNE

GODZINY PRACY BIURA PARAFIALNEGO:

Od pon. do piątku: 9:00am - 2:00pm

Środa: 9:00am - 6:00pm (2:00pm w okresie wakacji)

MSZE ŚWIĘTE:

Od poniedziałku do piątku: 8:15am - angielska, 7:00pm - polska

Sobota: 8:15am dwujęzyczna (angielsko/polska)
5:00pm angielska (Msza z formularza niedzielnego)

Niedziela: 7:30am - polska, 9:00am - angielska,
10:30am - polska, 12:00pm - polska, 7:00pm - polska

SAKRAMENT POJEDNANIA:

Niedziela: Przed każdą Mszą Świętą

Poniedziałek - piątek: 8:00am i od 6:30pm

Pierwszy piątek miesiąca: od 6:00pm

Sobota: 8:00am i od 4:30-5:00pm

CHRZEST:

Prosimy o kontakt telefoniczny z biurem parafialnym przynajmniej miesiąc przed planowaną datą Chrztu. Rodzice, dla których jest to pierwsze dziecko, mają obowiązek uczestniczyć w spotkaniu przygotowawczym. W celu umówienia się na spotkanie prosimy o kontakt z biurem parafialnym: 773-725-2300.

SAKRAMENT MAŁŻEŃSTWA:

Ustalenia muszą być dokonane co najmniej na cztery miesiące przed. Proszę umówić się na spotkanie z jednym z kapłanów, aby rozpocząć proces.

ODWIEDZINY CHORYCH:

W każdym przypadku poważnej choroby lub wypadku należy wezwać księdza. Komunia Święta zostanie przyniesiona do chorych na żądanie.

ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU: wtorki od 8:45am do 7:00pm; od poniedziałku do piątku od 6:00pm do 7:00pm

RÓŻANIEC: poniedziałki i piątki o 6:30pm (po polsku)
wtorki o 8:45am (po angielsku)

KORONKA DO MIŁOSIERDZIA BOŻEGO: wtorki o 6:45pm

GODZINA MIŁOSIERDZIA: wtorki o 3:00pm

NABOŻEŃSTWO DO ŚW. JÓZEFA: pierwsze środy miesiąca na Mszy św. o 7:00 pm

NOWENNA DO MATKI BOŻEJ NIEUSTAJĄCEJ POMOCY: środy o 6:45pm

NABOŻEŃSTWO DO JANA PAWŁA II: czwartki o 6:45pm

